

ABB-Welcome

83327-500
Interfaccia camera



1	Sicurezza	3
2	Usò previsto	3
3	Ambiente	3
3.1	Dispositivi ABB.....	3
4	Funzionamento	5
4.1	Elementi di controllo.....	5
4.2	Modalità di funzionamento.....	6
4.2.1	Modalità=1, funziona come una Stazione esterna indipendente ..	6
4.2.2	Modalità=2, funziona in associazione alla Stazione esterna	7
4.2.3	Modalità=3, funziona in associazione all'unità Portineria	8
4.2.4	Modalità=4, modalità programmazione.....	9
4.3	Modalità programmazione	10
4.4	Con o senza alimentatore permanente.....	11
4.5	Segnale video da DVR di terze parti	12
4.6	Segnale video da registrare in DVR di terze parti.....	13
5	Dati tecnici	14
5.1	Tabella di riepilogo.....	14
5.2	Diagramma di collegamento del dispositivo.....	14
6	Montaggio/Installazione.....	15
6.1	Requisiti per l'elettricista	15
6.2	Istruzioni generali di installazione.....	16
6.3	Montaggio.....	17
6.3.1	Installazione a vista.....	17
6.3.2	A incasso.....	17
6.3.3	Installazione DIN.....	17

1 Sicurezza



Avviso

Tensione elettrica!

Il contatto diretto o indiretto con parti attraversate da corrente elettrica provoca pericolosi flussi di corrente attraverso il corpo.

Le conseguenze possono essere folgorazione, ustioni o morte.

- Prima del montaggio o dello smontaggio scollegare la tensione di rete!
- Affidare gli interventi sulla rete elettrica a 110-240 V esclusivamente a personale specializzato!

2 Uso previsto

L'interfaccia camera accetta nel sistema ABB-Welcome camere analogiche comuni; ad essa possono essere connesse fino a quattro camere analogiche. Ogni camera esterna è alimentata autonomamente.

3 Ambiente



L'ambiente va sempre salvaguardato!

Apparecchi elettrici ed elettronici non devono essere smaltiti insieme ai rifiuti domestici.

- Il dispositivo contiene materie prime di valore che possono essere riciclate. Pertanto, smaltire il dispositivo nei centri di raccolta dedicati.

3.1 Dispositivi ABB

ABB-Welcome

Tutti i materiali di imballaggio e i dispositivi ABB riportano la marcatura e i sigilli di collaudo per lo smaltimento adeguato. Smaltire sempre i materiali di imballaggio, gli apparecchi elettrici e i loro componenti tramite i centri di raccolta autorizzati e le società di smaltimento.

I prodotti ABB soddisfano i requisiti di legge, in particolare le leggi che disciplinano i dispositivi elettronici ed elettrici e l'ordinanza REACH.

(Direttiva UE 2002/96/EG RAEE e 2002/95/EG RoHS)

(Ordinanza REACH UE e legge per l'implementazione dell'ordinanza (EG)

No.1907/2006)

4 Funzionamento

4.1 Elementi di controllo

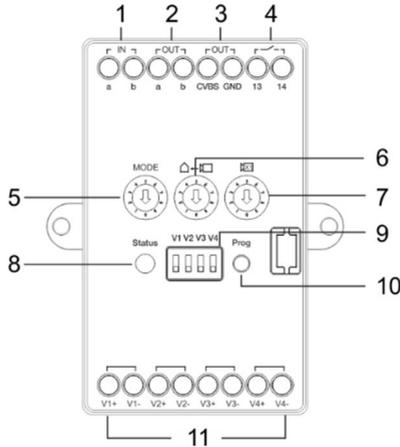


Fig. 1: Panoramica dei pulsanti di controllo

N. di	funzioni
1	Bus in
2	Bus out
3	CVBS out
4	Attiva o spegne l'alimentazione delle camere Per ulteriori dettagli, fare riferimento al capitolo 4.4 Con e senza alimentazione permanente
5	Modalità operativa Ci sono 4 modalità per l'interfaccia camera, per i dettagli, fare riferimento a capitolo 4.3 Modalità di funzionamento
6	Impostare l'indirizzo dei dispositivi associati
7	Impostare l'indirizzo dell'interfaccia camera
8	LED di notifica dello stato di funzionamento -Verde: pronto al funzionamento -Arancione: in modalità di impostazione -Rosso: guasto
9	Interruttore DIP per l'accensione/spegnimento del canale video
10	Pulsante di programmazione, per entrare in modalità programmazione.
11	4 ingressi video (supporta il segnale di ingresso CVBS)

4.2 Modalità di funzionamento

4.2.1 Modalità=1, funziona come una Stazione esterna indipendente

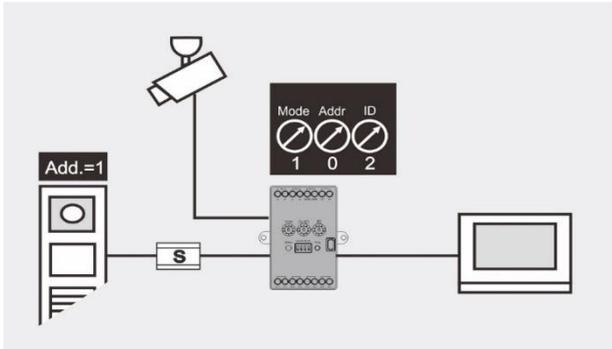


Fig. 2: Modalità=1 funziona come una Stazione esterna indipendente

Rotante	Valore	Nota
Modalità	1	L'interfaccia camera funziona come un'interfaccia camera indipendente
Indir	nullo	—
ID	2	L'ID va in sequenza da 1 a 9 e non deve essere uguale all'indirizzo dell'interfaccia camera o di un'altra interfaccia camera

Interruttore Dip 1~4	Passa a ON quando una camera è connessa.
-----------------------------	--

Capacità
Ogni interfaccia camera supporta 4 camere analogiche
Totale 9 interfacce camera (modalità=1) in un unico sistema

Funzionamento
Premere S per visualizzare le camere una ad una solo durante la sorveglianza.

4.2.2 Modalità=2, funziona in associazione alla Stazione esterna

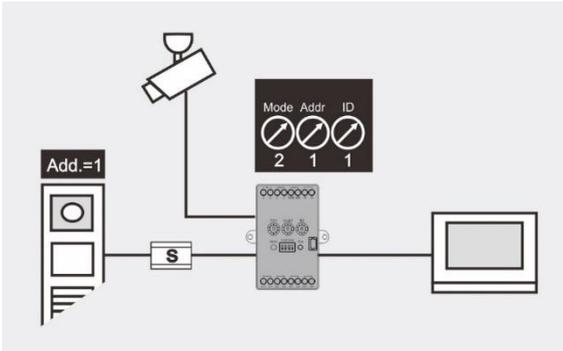


Fig. 3: Modalità=2, funziona in associazione all'interfaccia camera

Rotante	Valore	Nota
Modalità	2	L'interfaccia camera funziona in associazione con l'interfaccia camera
Indir	1	Indirizzo associato all'interfaccia camera, da 1-9
ID	1	L'ID può essere impostato da 1 - 9 e deve essere unico.

Interruttore 1~4	Dip	
		Passa a ON quando una camera è connessa.

Capacità

Ogni interfaccia camera supporta 4 camere analogiche

A ogni interfaccia camera possono essere associate 15 camere in totale (incluse le 2 camere dell'interfaccia camera)

Funzionamento

Premere  per visualizzare le camere una ad una solo durante la sorveglianza.

4.2.3 Modalità=3, funziona in associazione all'unità Portineria

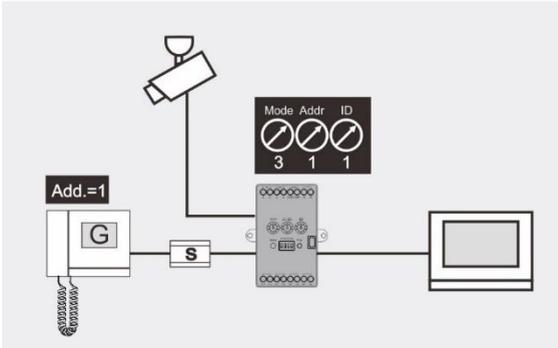


Fig. 4: Modalità=3, funziona in associazione all'unità Portineria

Rotante	Valore	Nota
Modalità	3	L'interfaccia camera funziona in associazione all'unità Portineria
Indir	1	Indirizzo della Portineria, da 1-9
ID	1	ID può essere impostato da 1 a 9 e deve essere unico.

Interruttore Dip 1-4	Passa a ON quando una camera è connessa.
-----------------------------	--

Capacità

Ogni interfaccia camera supporta 4 camere analogiche

A ogni unità Portineria possono essere associate in totale 15 camere.

Funzionamento

Durante la comunicazione, la Portineria può inviare le immagini alla Stazione interna premendo il pulsante "Attiva".

4.2.4 Modalità=4, modalità programmazione

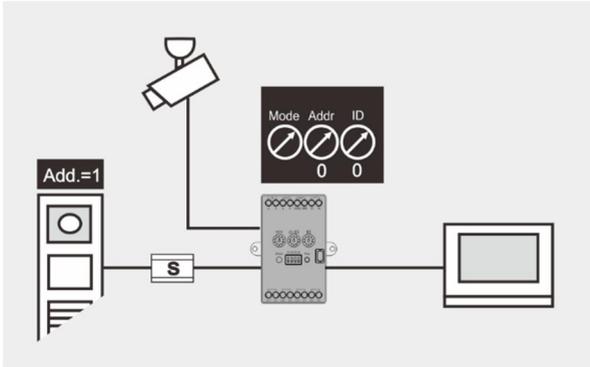


Fig. 5: Modalità=4, modalità programmazione

Rotante	Valore	Nota
Modalità	4	L'interfaccia Camera lavora in modalità programmazione
Indir	nullo	La modalità interfaccia camera, l'indirizzo dell'interfaccia camera, l'indirizzo del dispositivo associato possono tutti essere programmati via software.
ID	nullo	In modalità=4, oltre all'interfaccia Camera e alla Portineria, l'interfaccia Camera può anche essere associata alla stazione Video interna. Se l'interfaccia Camera è associata alla Stazione interna Video, l'ID deve partire da 1 a 9 in sequenza, Per i dettagli, fare riferimento al capitolo 4.3 Modalità di programmazione

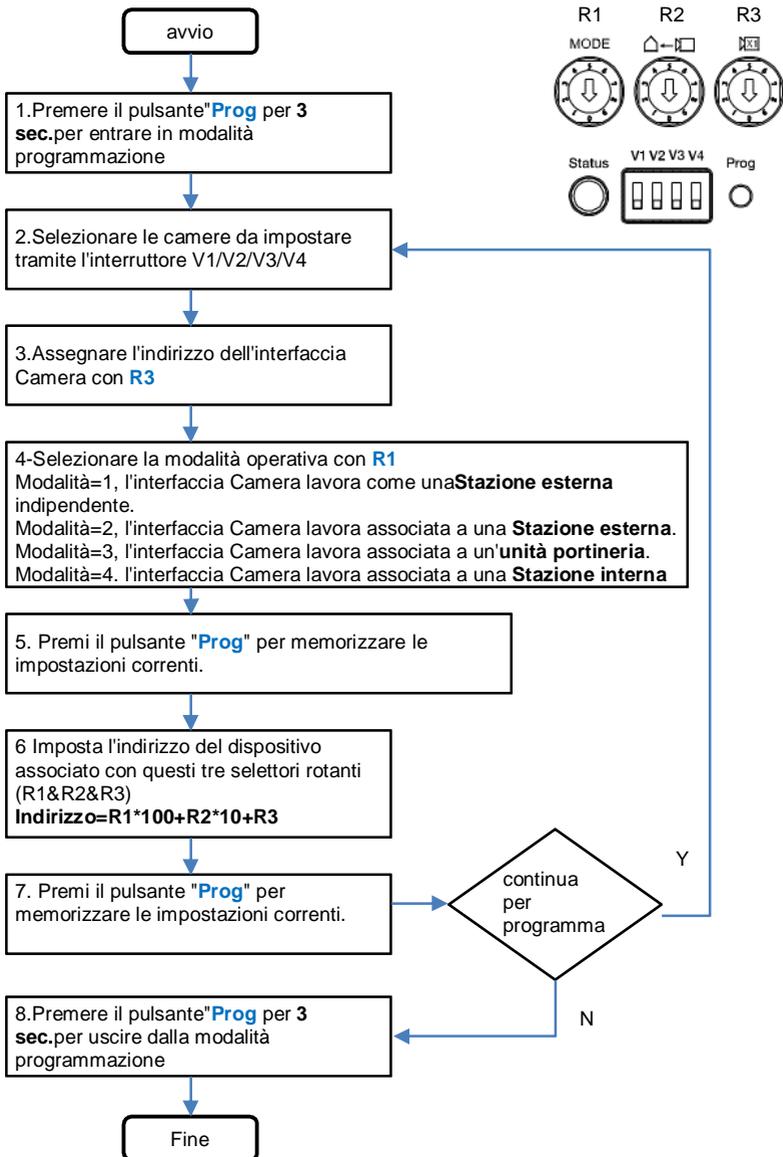
Interruttore Dip 1-4	Passa a ON quando una camera è connessa.
-----------------------------	--

Capacità

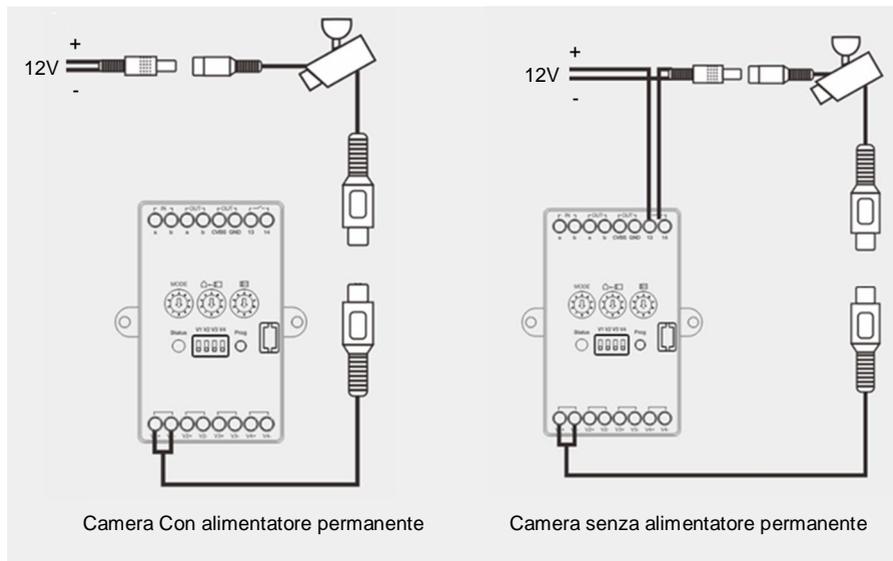
Ogni interfaccia Camera supporta 4 camere analogiche, ogni camera può essere associata a dispositivi differenti (come Stazione esterna, Portineria, Stazione Video interna) separatamente

A ciascuna stazione video interna può essere associato un totale di 36 camera, ciascuna delle quali può essere associata a 250 stazioni interne.

4.3 Modalità programmazione



4.4 Con o senza alimentatore permanente



4.5 Segnale video da DVR di terze parti

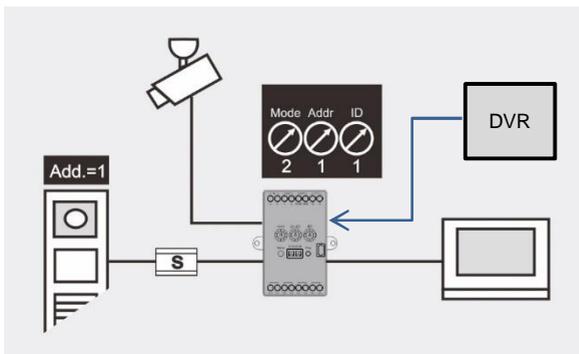


Fig. 6: Segnale video da DVR di terze parti

Nota:

- 1) L'uscita DVR può essere uno degli ingressi dell'interfaccia Camera (quando si è modalità=1,2,3,4)
- 2) Ogni interfaccia camera supporta 4 segnali DVR

4.6 Segnale video da registrare in DVR di terze parti

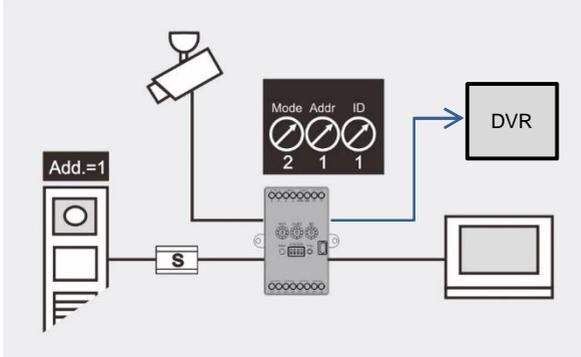


Fig. 7: Segnale video da registrare in DVR di terze parti

Nota:

- 1) L'interfaccia Camera, oltre a inviare il video alla Stazione Video interna, può inviarlo al DVR/TV tramite la porta in uscita CVBS.
- 2) Ogni interfaccia camera supporta una uscita CVBS
- 3) Dopo aver connesso l'uscita CVBS a DVR/TV. Ci sono 2 scenari in cui l'interfaccia camera invia il video a DVR.

Quando l'interfaccia camera è in modalità=2, la Stazione video esterna chiama la Stazione video interna;

Quando l'interfaccia camera è in modalità=3, l'unità Portineria preme il pulsante "Abilita",

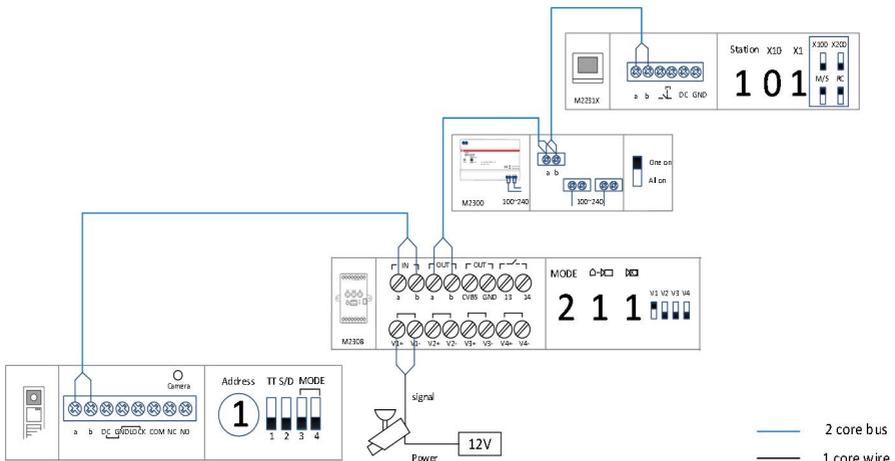
- 4) L'interfaccia camera non invia il video a DVR/TV durante la sorveglianza della Stazione video interna.

5 Dati tecnici

5.1 Tabella di riepilogo

Designazione	Valore
Morsetti per cavo monofilare	2 x 0.28 mm ² - 2 x 0.75 mm ²
Morsetti per cavo monofilare	2 x 0.28 mm ² - 2 x 0.75 mm ²
Tensione del bus	20-30 V CC
Protezione	IP 30
Temperatura d'esercizio	-25 °C - +55 °C -13 °F - +131 °F
Ingresso video	1Vp-p, PAL/NTSC
Uscita video	1Vp-p@75Ω, PAL/NTSC
Da interfaccia camera a camera	Cavo coassiale, lunghezza massima 100 m altri cavi, 10-50 m
Dimensioni	77 mm x 61 mm x 25 mm

5.2 Diagramma di collegamento del dispositivo



6 Montaggio/Installazione



Avviso

Tensione elettrica!

Il contatto diretto o indiretto con parti attraversate da corrente elettrica provoca pericolosi flussi di corrente attraverso il corpo.

Le conseguenze possono essere folgorazione, ustioni o morte.

- Prima del montaggio o dello smontaggio scollegare la tensione di rete!
- Affidare gli interventi sulla rete elettrica a 110-240 V esclusivamente a personale specializzato!

6.1 Requisiti per l'elettricista



Avviso

Tensione elettrica!

Installare il dispositivo solo se si è in possesso delle conoscenze in materia elettrica e dell'esperienza necessarie.

- Installazioni errate mettono a rischio la vita dell'operatore e quella dell'utente dell'impianto elettrico.
- Installazioni errate possono causare danni seri alla proprietà, per es. dovuti ad incendio.

La conoscenza minima necessaria e i requisiti per l'installazione sono i seguenti:

- Applicare le "cinque regole sulla sicurezza" (DIN VDE 0105, EN 50110):
 1. Disconnettere l'alimentazione;
 2. Assicurarsi che non sia possibile una riconnessione;
 3. Assicurarsi che non ci sia tensione;
 4. Effettuare il collegamento alla terra;
 5. Coprire o separare parti adiacenti in tensione.
- Usare indumenti personali di protezione adeguati.
- Usare solo attrezzi e dispositivi di misurazione adeguati.
- Controllare il tipo di rete di alimentazione (sistema TN, sistema IT,

sistema TT) per assicurare le condizioni di alimentazioni seguenti (collegamento a terra classico, adeguata messa a terra, misure aggiuntive necessarie, etc.).

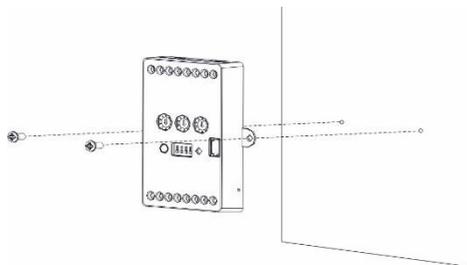
6.2 Istruzioni generali di installazione

- Chiudere tutti i terminali del sistema di collegamento su dispositivi connessi al bus (es: stazione interna, stazione esterna, dispositivo di sistema).
- Non installare il dispositivo di controllo del sistema direttamente dopo il trasformatore a campana o ad altre sorgenti di alimentazione (per evitare interferenze).
- Non installare i cavi del sistema bus insieme ai cavi 100-240 V.
- Non utilizzare cavi comuni per connettere i fili degli apriporta e i fili del sistema bus.
- Evitare ponti tra tipi di cavi differenti.
- Usare solo due fili per il sistema bus di un cavo quadripolare o multipolare.
- Nell'inserimento del circuito, mai installare il bus in ingresso e quello in uscita nello stesso cavo.
- Mai installare il bus interno e quello esterno nello stesso cavo.

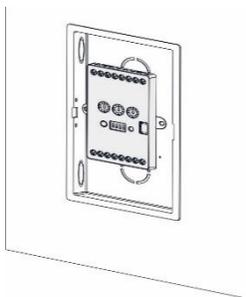
ABB-Welcome

6.3 Montaggio

6.3.1 Installazione a vista



6.3.2 A incasso



6.3.3 Installazione DIN

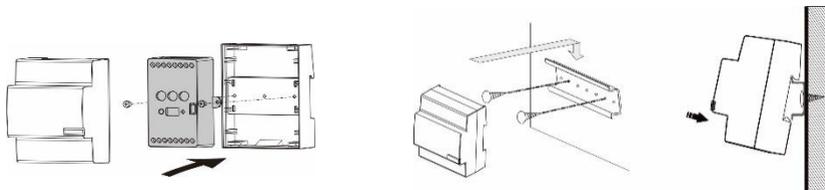


ABB-Welcome

Nota

Ci riserviamo il diritto di effettuare variazioni tecniche in qualsiasi momento, così come nel contenuto di questo documento, senza preavviso.

Le specifiche dettagliate concordate al momento dell'ordine valgono per tutti gli ordini. ABB declina ogni responsabilità per possibili errori o per l'incompletezza di questo documento.

Ci riserviamo tutti i diritti su questo documento e sugli argomenti e le illustrazioni in esso contenuti. Il documento e i suoi contenuti, o i suoi estratti, non possono essere riprodotti, trasmessi o riutilizzati da terze parti senza il consenso preventivo di ABB.